

Municipalité de  
**RUSSELL**  
 Township

**OPPORTUNITÉ D'EMPLOI À LA  
 GARDERIE ST-JEAN/LA CROISÉE**

**EMPLOYMENT OPPORTUNITY AT THE  
 ST-JEAN/LA CROISÉE DAYCARE**

**CUISINIER(ÈRE)  
 TEMPS PARTIEL TEMPORAIRE**

**COOK  
 TEMPORARY PART-TIME**

Le/La Cuisinier(ère) sera sous la responsabilité de la gérante du service de garde et sera responsable de planifier et élaborer les menus et les collations équilibrés, préparer les repas complets, faire les achats, l'entreposage des aliments et l'entretien de la cuisine. Il/Elle peut remplacer le personnel en garderie à l'occasion.

The Cook will be under the supervision of the Daycare Manager and will be responsible for planning and developing balanced menus and snacks, preparing full meals, shopping, storing food and maintenance of the kitchen. He/She can replace child care staff on occasion.

**COMPÉTENCES ET EXIGENCES:**

**SKILLS AND REQUIREMENTS:**

- Diplôme d'études secondaires plus une formation professionnelle en cuisine de préparation de repas jumelé avec un minimum d'un an d'expérience dans un poste similaire (service de garde, hôpital, résidence de personnes âgées);
- Attestation de formation en salubrité des aliments obligatoire;
- Permis de conduire valide;
- Cours de premiers soins à jour (RCR Niveau C);
- Dossier d'immunisations à jour (RRO, DcaT et polio au besoin);
- Suivre les allergies et les besoins alimentaires anaphylactiques des enfants;
- Organiser, créatif, travail d'équipe, capacité de travailler sous tension dans un environnement productif;
- Nécessite une bonne forme physique;
- Vérification de casier judiciaire valide et négatif - Secteur vulnérable (dans les six mois);
- Excellente compréhension, parlée et écrite du français. Anglais un atout.

- Secondary school diploma plus vocational training in meal preparation cooking paired with a minimum of one year of experience in a similar position (daycare, hospital, elderly residence);
- Food Safety Training Attestation mandatory;
- Valid Driver's Licence;
- Up-to-date First Aid (CPR Level C);
- Up-to-date immunization record (RRO, DcaT and polio if required);
- Monitor allergies and anaphylactic food needs of children;
- Organized, creative, teamwork, ability to work under stress in a productive environment;
- Requires good physical fitness;
- Valid and Negative Criminal Record Check - Vulnerable Sector (within six months);
- Excellent proficiency in understanding, speaking, reading and writing of French. English an asset.

**HORAIRE DE TRAVAIL:** 30h par semaine, 7h à 14h du lundi au vendredi.

**WORK SCHEDULE:** 30hrs per week, 7am to 2pm, Monday to Friday.

**RÉMUNÉRATION:** Le salaire est fixé à 14,54 \$ .

**COMPENSATION:** The salary is \$14.25/per hour.

**EXIGENCES LINGUISTIQUES POUR TOUS LES POSTES**

**LANGUAGE REQUIREMENTS FOR ALL POSITIONS**

Excellente compréhension, parlée et écrite du français. Anglais un atout.

Excellent proficiency in understanding, speaking, reading and writing of French. English an asset.

**COMMENT APPLIQUER**

**HOW TO APPLY**

Soumet votre candidature en identifiant clairement le poste voulu, en format Word ou PDF par courriel : [jobs.emplois@russell.ca](mailto:jobs.emplois@russell.ca), ou en personne au 717 rue Notre-Dame, Embrun, **d'ici le 18 octobre 2019, à 16h00.**  
*We thank all applicants for their interest, but only those selected for interviews will be contacted.*

Submit your resume clearly identifying the desired position, in Word or PDF format by email at [jobs.emplois@russell.ca](mailto:jobs.emplois@russell.ca) or in person at 717 Notre-Dame Street, Embrun, **no later than 4:00pm on October 18, 2019.**  
*Nous remercions tous les candidats et candidates de leur intérêt, seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.*

Conformément à la Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario, la Municipalité s'engage à reconnaître les différents besoins et à offrir un endroit accessible pour tous.

In accordance with the Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005, the Township of Russell agrees to recognize the different needs and to provide an accessible place to all.